

MOBIDIC
Module einer bilingualen Didaktik und Methodik des Sachfachunterrichts für die
Lehrerbildung
Prof. Dr. Claudia Finkbeiner & Sylvia Fehling

Bei **MOBIDIC** handelt es sich um ein Comenius-2-Projekt, das von Januar 2002 – August 2005 unter wissenschaftlicher Leitung von Prof. Dr. Finkbeiner an der Universität Kassel läuft. An dem Projekt nehmen die folgenden Institutionen teil:

- Universität Kassel: Anglistik/Amerikanistik: Fremdsprachenlehr- und -lernforschung
- Amt für Lehrerausbildung (Kassel und Frankfurt am Main)
- Studienseminar für Gymnasien (Frankfurt am Main)
- Institut für die Didaktik der Geographie (Johann Wolfgang Goethe-Universität Frankfurt)
- Teacher Training's College: St Martin's College (Carlisle/Lancaster, England)
- Institution der Lehrerausbildung: IUFM Créteil (Frankreich)
- Institution der Lehrerausbildung: IUFM Franche Comté (Frankreich)
- Institution der Lehrerausbildung: Centralny Osrodek Doskonalenia Nauczycieli (CODN) (Warschau, Polen)

Ziel von **MOBIDIC** ist die Entwicklung fachdidaktischer Module zur Förderung bilingualen Unterrichts und der damit verbundene Erwerb von Partnersprachen, die Übernahme von mehrperspektivischen Haltungen sowie die Vertiefung europäischen Bürgersinns zur verbesserten Aus- und Fortbildung von Studierenden und Lehrkräften im Bereich des bilingualen Unterrichts.

Das Projekt ist folgendermaßen aufgebaut:

1) Analyse von Unterrichtsmaterialien

Analyse von Unterrichtsmaterialien zu den Themen *Migration, Europäische Union, Versailler Vertrag und Stadtentwicklung im 19. Jahrhundert*.

2) Empirische Untersuchung

Im Rahmen einer empirischen Untersuchung in Polen, Frankreich und Deutschland wird bilingualer Unterricht folgendermaßen untersucht:

Videographien

Unterrichtsaufzeichnung in bilingualen Klassen in Polen, Frankreich und Deutschland.

Einsatz von Fragebögen

- 1.) EFBS: Einstellungsfragebogen für Schülerinnen und Schüler
- 2.) MIGRA-ANTE: Vorher
- 3.) EVALUATIONSBOGEN 1 (EVA 1): Einführungsstunde
- 4.) EVALUATIONSBOGEN 2 (EVA 2): Wiederholungs- und Übungsstunde
- 5.) MIGRA-POST: Nachher

3) Annäherung an ein Konzept bilingualen Unterrichts

Darauffolgend gemeinsame Annäherung an ein Konzept bilingualen Unterrichts – bezüglich in Partnerländern gebräuchlicher Didaktiken. Förderung von Mehrperspektivität durch Betrachtung aus verschiedenen nationalen Perspektiven.

4) Entwicklung von Modulen

Entwicklung von Modulen für bilingualen Unterricht zum Einsatz für die Aus- und Fortbildung an Partnerinstitutionen.

5) Zusammenstellung und regionale Erprobung dieser Module

Zusammenstellung und regionale Erprobung dieser Module durch Partnerinstitutionen in regionalen Kursen zur Aus- und Fortbildung von Studierenden und Lehrkräften mit Kompetenzen in europäischer Partnersprache und gesellschaftswissenschaftlichem Sachfach (Geschichte, Erdkunde, Sozialkunde) mit Schwerpunkt Sekundarstufe I.

6) Konzipierung eines transnationalen Comenius-Kurses (Comenius C.2)

Auf Grundlage überarbeiteter Module kooperative Konzipierung eines transnationalen Comenius-Kurses (Comenius C.2)

7) Durchführung des Kurses und Evaluation

8) Veröffentlichung und Verbreitung der Zwischen- und Endergebnisse im Internet